TORALIN®

PROFESSIONAL DPF CLEANING MACHINE

EN | APPLICATION MANUAL..... 4
DE | ANLEITUNG 5
ES | INSTRUCCIONES DE USO..... 6
FR | MODE D'EMPLOI..... 7
IT | MANUALE D'USO 8
NL | HANDLEIDING 9

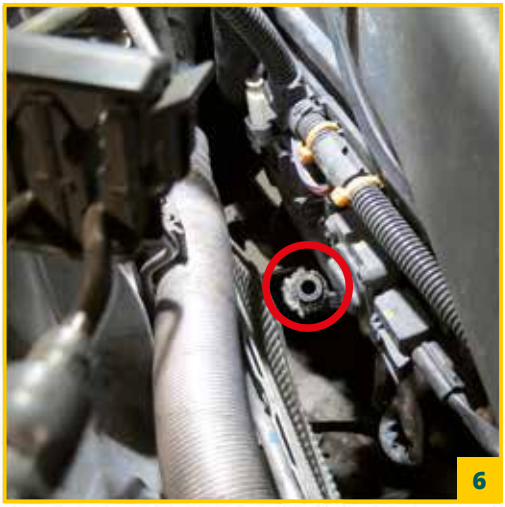
5
4
6
1
3
2
1

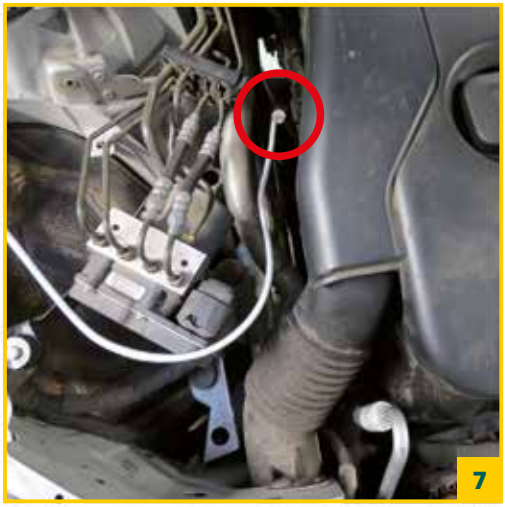
2

3

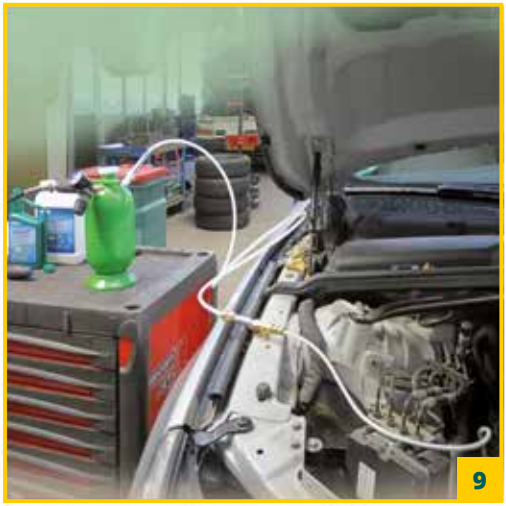
4

5

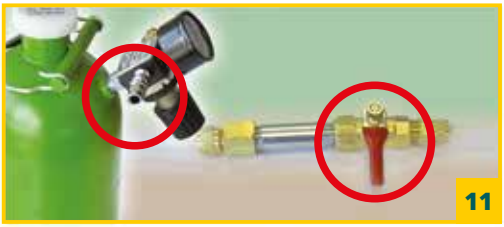

6


7

8


9

10


11

12

13

14

DISPOSITIVO LIMPIADOR PROFESIONAL DE FILTROS DE PARTÍCULAS TORALIN®

Limpieza de filtros de partículas. ¡No se necesario desmontar el filtro!

Hoy día, muchos vehículos modernos con motor diésel llevan incorporado un filtro de partículas. Con el paso del tiempo, y por diversas causas, las partículas de hollín se acumulan y obstruyen gradualmente en el filtro de partículas, impidiendo su regeneración. TORALIN® ofrece a los propietarios de garajes un método especial e innovador para limpiar el filtro de partículas sin tener que desmontarlo.

FUNCIONAMIENTO:

Mediante la conexion del Dispositivo de Limpieza Profesional TORALIN® al sensor de presión, el Limpiador de Filtro de Partículas Diésel de TORALIN® es rociado directamente sobre el filtro de partículas. De esta forma todas las partículas de hollín, cenizas y otros residuos contaminantes que se han ido acumulando en el filtro de partículas, se eliminan posteriormente de forma fácil. El enjuague posterior asegura también la eliminación de la ceniza.

INSTRUCCIONES DE USO:

Descripción general
1 – Dispositivo Limpiador Profesional de Filtros de Partículas TORALIN®
2 – Manguera transparente de suministro
3 – Válvula
4 – Conexión para manguera transparente de suministro
5 – Abertura de llenado
6 – Pieza de acople para el compresor de alta presión

ADVERTENCIA: el Limpiador de Filtros de Partículas TORALIN® y el Enjuague para Filtros de Partículas son productos a base de agua. El vaciado de estos limpiadores en el depósito de combustible o en el depósito del aceite del motor está estrictamente prohibido.

Paso 1: Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que el motor se haya calentado bien (temperatura de funcionamiento).
Paso 2: Utilice la manguera de suministro transparente **2** con válvula **3** para conectar con una máquina de limpieza.
Paso 3: Primero asegúrese de que la válvula **3** está cerrada. ***(Fig. 3)***
Paso 4: Conecte ahora la manguera de suministro **2** al dispositivo. ***(Fig. 4)***
Paso 5: Vierta el contenido (500 ml) de la botella 'Limpiador de Filtros de Partículas TORALIN®' al depósito del dispositivo por el orificio de llenado **5** y enrosque de nuevo la tapa del depósito de combustible. No utilice NINGÚN otro producto químico en este dispositivo. ***(Fig. 5)***
Paso 6: Pare el motor cuando éste alcance la temperatura adecuada.
Paso 7: Busque la conexión del sensor frontal y desconéctela. ***(Fig. 6)***
Paso 8: Conecte la manguera de suministro **2** del Dispositivo Limpiador TORALIN® a la manguera del sensor frontal del escape. ***(Fig. 7)***
Paso 9: Conecte el dispositivo al compresor de alta presión mediante la pieza de acople **6**. Ajuste la presión del aire a 2 bares. ***(Fig. 8)***
Paso 10: Abra la válvula **3** de la manguera de suministro. El Limpiador del Filtro de Partículas Diésel TORALIN® pasa ahora del dispositivo al filtro de partículas. Esto se podrá ver a través de la manguera transparente. ***(Fig. 9)***
Paso 11: Espere **1** minuto y cierre de nuevo la válvula **3**; deje actuar el limpiador durante 4 a 5 minutos. El limpiador ablanda las partículas de carbón y las impurezas del filtro de partículas diésel. Repita de 2 a 3 veces el paso 10 hasta que haya agotado el limpiador. Deje que el limpiador siga actuando durante durante unos 15 minutos. ***(Fig. 10)***
Paso 12: Desconecte la manguera de aire. Gire hasta cerrar la válvula **3** de la manguera de suministro **2**. ***(Fig. 11)***
Paso 13: Vuelva a colocar en su lugar el sensor de presión.
Paso 14: Arranque el motor y déjelo funcionar durante 5 a 7 minutos a 3000-4000 RPM. Durante los primeros minutos, el coche echará mucho humo. Si no fuese así, se necesitará una limpiezar adicional. ***(Fig. 12)***
Paso 15: Apague el motor, desconecte de nuevo el sensor de presión y conecte de nuevo la manguera **2** al dispositivo.
Paso 16: Vierta el contenido (2 litros) de la botella 'Enjuague para Filtros de Partículas TORALIN®' en el depósito del dispositivo a través de la abertura **5** y vuelva a enroscar el tapón al depósito. ***(Fig. 13)***
Paso 17: Arranque el motor y déjelo funcionar a 2000 RPM
Paso 18: Coloque una bandeja de drenaje debajo del tubo de escape para recoger el líquido/espuma.
Paso 19: Conecte de nuevo la manguera de aire y gire hasta que se abra de nuevo la válvula **3** de la manguera de suministro **2**. Haga funcionar el motor a 2000 RPM y pise el acelerador a fondo de 2 a 3 veces por minuto. Prosiga este proceso hasta que el Enjuague para Filtros de Partículas se haya agotado totalmente. ***(Fig. 14)***
Paso 20: Pare el motor. Desconecte la manguera de alimentación **2** y conecte de nuevo la manguera del sensor frontal de escape.
Paso 21: Arranque el motor y déjelo funcionar en ralentí durante 5 minutos, y seguidamente conduzca durante 10 minutos a altas RPM. Ahora ya habrá terminado el tratamiento.
Paso 22: Deshágase de los residuos de la bandeja de drenaje junto con los aceites usados.

TORALIN®

www.toralin.com
www.toralin.de
www.toralin.es
www.toralin.fr
www.toralin.it
www.toralin.nl